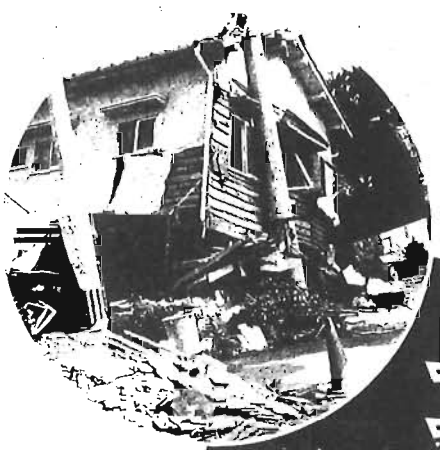
広報としま
No.1220
〈毎月5・15・25日発行〉
平成14年（2002年）8/25
発行：東京都豊島区　編集：政策経営部広報課
〒170-8422　豊島区東池袋1-18-1　☎3981-1111（代表）
ホームページ　http://www.city.toshima.tokyo.jp

祝・豊島区制施行70周年記念
躍動・感動・創造
ともに創ろう　文化の風薫るまち　としま

9月1日 防災の日

豊島区総合防災訓練を実施します



大地震・そのときあなたはどうしますか？
大切なものを守れますか？

阪神・淡路大震災から7年半が過ぎました。あの日の出来事を風化させないように日ごろの備えを心掛けましょう。

今年の総合防災訓練では「豊島区災害対策本部による訓練」と並行して、「地域合同防災訓練」を区内6か所の救援センターで実施します。また、「警戒宣言に対応した資器材等点検訓練」「個別事業所における訓練」も合わせて実施します。

◆防災課管理係☎3981・2100

いざという時は心掛けましょう

自宅では

- 机・テーブルの下などへ潜り身体の安全確保を図る。
- すばやく火の始末をする。
- 戸や窓を急いで開け、出口を確保する。
- 家族の安全を確認する。

自宅周辺では

- 被害状況や火災の発生状況を確かめる。
- 近所の方の安否（けが人等）を確かめる。
- 高齢者など災害弱者の手助けをする。

避難する時は

- 安全な避難経路を選定して避難する。
- 正しい情報を収集し、伝達する。

救援センターに避難しましょう

区立小・中学校等を災害時の救援センターに指定しています。家屋の倒壊や火災などで避難する必要があるときは、まず、近くの救援センターに避難してください。

東京都指定の広域避難場所は、救援センターへの避難が困難なときや、救援センターに倒壊や火災の危険があるときに避難します。

日ごろから地震に備えましょう

いざという時のために食料品や生活用品の備えが重要です。また、家具の倒れない場所を確認すると同時に転倒防止や出火予防など、命を守る備えも日ごろから心掛けましょう。

家族で避難場所を決めておくことも大切です。

備蓄倉庫

区では「備蓄倉庫」を6か所設置しています。クラッカーや乾燥米が約28万食、その他に毛布などの生活用品も常備しています。

また区内各所に分散して備蓄するため、救援センターとなる小・中学校の空き教室を利用して、現在、「ミニ備蓄倉庫」の整備を進めています。

区では、消防署や警察署をはじめ防災関係機関やライフライン関係機関と連携をとりながら非常時に備えています。

災害は、いつ発生するか分かりませんが、私たちの努力で被害を最小限に抑えることはできます。

区民の皆さん一人ひとりの備えが何よりも重要です。皆さんの防災対策をもう一度見直しましょう。

総合防災訓練

■地域合同防災訓練

9月1日(日)　午前9時30分から
◇会場…次の救援センター校
道和中学校、旧日出小学校、仰高小学校、文成小学校、池袋第二小学校、池袋中学校
◇訓練内容…救援センター開設、被害情報収集、無線通信、消火、避難行動、救出救護、応急手当、給食、物資搬送ほか

■警戒宣言に対応した資器材等点検訓練

9月1日(日)　午前8時30分から
◇会場…各地域防災組織（町会）の資器材格納庫等◇訓練内容…防災資器材点検、町内安全確認、町内情報確認
※会場、詳細は、各地域防災組織にお問い合わせください。

■災害対策本部組織による訓練

9月1日(日)　午前9時から
◇会場…生活産業プラザ
◇訓練内容…職員参集、本部開設・運営、情報伝達ほか。

■個別事業所における訓練

8月30日(金)～9月5日(木)
◇会場…学校、保育園、その他事業所◇訓練内容…避難誘導、施設安全点検ほか。

●「広報としま」は、新聞折り込みで配布しています。そのほか区民事務所などの区施設、区内の駅、公衆浴場などに置いてあります。

豊島区役所 ☎3981 - 1111(代表) 〒170-8422 豊島区東池袋1-18-1

区立小・中学校の授業を公開します

開かれた学校づくりの一環として、一学期に引き続き「学校参観週間」を実施します。入学時の隣接校選択に際して、学校の様子を知る機会にもなります。

また、「道徳授業地区公開講座」を「心の教育」推進事業の一つとして実施します。授業参観の後、学校関係者や保護者、地域の方々を交えての協議会も行います。

◇対象…どなたでも可◇申込みは不要。当日直接学校へ。必ず受付をお願いします。

◇詳細…指導室☎3981・1146

小学校

校名	参観週間	道徳授業公開講座
要	9月17日(火)～21日(土)	9月20日(金)
池袋第二	9月20日(金)～26日(木)	3学期実施予定
千早	9月25日(水)～28日(土)	9月25日(水)
富士見台	9月28日(土)～10月4日(金)	10月3日(木)
椎名町	9月30日(月)～10月4日(金)	3学期実施予定
仰高	10月2日(水)～4日(金)	10月3日(木)
長崎	10月5日(土)～11日(金)	10月4日(金)
文成	10月6日(日)～11日(金)	3学期実施予定
池袋第五	10月7日(月)～11日(金)	
高松		
さくら		実施済
西巣鴨	10月8日(火)～12日(土)	10月12日(土)
駒込	10月15日(火)～18日(金)	10月16日(水)
南池袋		10月17日(木)
目白		実施済
大塚台	10月15日(火)～19日(土)	10月19日(土)
清和	10月18日(金)～23日(水)	実施済
池袋第一	10月19日(土)～25日(金)	3学期実施予定
大明	10月21日(月)～25日(金)	実施済
巣鴨	10月28日(月)～11月1日(金)	10月29日(火)
豐成		10月30日(水)
朝日		11月22日(金)
高南		10月31日(木)
池袋第三		3学期実施予定
時習	11月11日(月)～16日(土)	

中学校

校名	参観週間	道徳授業公開講座
巣鴨北	10月2日(水)～4日(金)	11月22日(金)
千登世橋	10月7日(月)～11日(金)	11月17日(日)
駒込	10月28日(月)～11月2日(土)	3学期実施予定
西巣鴨		実施済
池袋		11月22日(金)
真和		3学期実施予定
千川		実施済
第十	10月28日(月)～11月3日(日)	10月16日(水)
長崎	10月29日(火)～11月2日(土)	実施済
道和	11月2日(土)～8日(金)	3学期実施予定
千早	11月3日(日)～8日(金)	

9月は障害者雇用促進月間です
障害のある方の職域拡大と雇用をお願いします

近年、ノーマライゼーションの理念が社会に浸透してきて、障害のある方に対する理解も深まり、また、障害者自身の自立意識も高まっています。

しかしながら長引く不景気の影響で雇用失業情勢は依然として厳しく、とりわけ障害のある方を取り巻く雇用環境は厳しさを増しています。事業主の方々には、改めて職場の見直し等、障害のある方のための職域拡大と雇用についてご理解とご協力をお願いします。

※ノーマライゼーション
障害のある方でも地域で普通に暮らせる社会づくりをめざすこと。

障害者雇用促進月間には次の事業を開催します

雇用促進パネル展

障害のある方が企業で働いている様子などをパネルで紹介します。

9月19日(木)～25日(水)(土・日曜日、祝日は除く) 午前9時～午後5時 区庁舎1階ロビー

◇詳細…障害者福祉係☎3981・1766

障害者就職面接会

9月25日(水) 午後1～4時 新宿コズミックスポーツセンター(新宿区大久保3の1の2)

※参加を希望する方は、事前に申込みをしてください。

◇参加企業数…72社◇申込み・詳細…ハローワーク池袋 専門援助第2部門へ☎3987・8609

「団体」施設見学を受け付けます

区政への理解、まちに対する認識を深めていただくために実施します。

◇対象・人数…区民の方で構成する20名以内の団体。

◇見学先・日程…相談のうえ、決定※土・日曜日、祝日を除く

◇申込み・詳細…広聴係へ☎3981・1172

新税

区は、「放置自転車等対策税」と「ワンルームマンション税」という法定外税の導入構想を発表しました。現在、区民代表等の参加による「豊島区法定外税検討会議」を設置し、検討をしています。

「法定外税検討会議」では、2つの「部会」に分かれてそれぞれ検討をしていますが、今回は「部会」で委員から出された意見をお知らせします。

※新税についての、詳しい資料はホームページでご覧ください(アドレス1面上部欄外参照)。

◇詳細…税制担当係☎3981 - 1376

第1部会
(放置自転車等対策税)
第1回を7月23日(火)に開催

●区民としては、駅前の放置自転車をどうするのかが問題。具体的な対策として鉄道事業者は何を行っているのか聞きたい。

●駐輪場は行政が整備するのが基本である。鉄道事業者としては既存の市街地の中では土地も限られ、協力できるものにも限度がある。何が協力できるのかを議論せずに、いきなり税という豊島区のやり方は理解できない。

●ヨーロッパでは自転車をお客様の荷物として駅が管理している。自転車を放置するものとは考えずに、駅にロッカーがあるように駐輪場も整備されることを期待したい。

●この問題は、災害時の安全対策の観点から、地元・鉄道事業者・行政が一緒になって前向きに考えていくべきである。

●豊島区は「自転車法」に基づく計画や協議会をつくっていない。

●鉄道事業者は、具体的にどんな協力ができるのか、他の自治体での協力事例を示してほしい。

第2部会
(ワンルームマンション税)
第1回を6月18日(火)に開催

●利回りが何%といったワンルームマンションの広告が目につく。まちづくりに携わっている立場からは、商店街に段々潤いがなくなって将来が心配である。

●定住性が低下することを自治体が懸念することは理解できる。区の考えを最大限に尊重すべき。

●区はファミリー世帯を呼びたいというが、一方で学校や保育園をどんどんなくしている。問題のすり替えではないか。

●25㎡以下で15戸以上を対象とする区の課税方法等は、十分議論する必要がある。

●ワンルームマンションに住む人の状況も把握し、税金のかけ方や建物の建て方などを区は指導してほしい。

※次回以降、今回出された意見をもとに論点を整理し、協議を進めていきます。

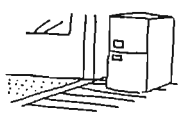
建築物のバリアフリー化を助成します

「豊島区福祉環境整備(福祉のまちづくり)事業」として整備の際に助成しています。

◇助成の対象…左表のとおり

◇詳細…建築指導係☎3981・0590

事業助成対象の施設規模と整備項目



●は助成の対象となる整備項目

施設の用途	施設の規模	施設内の通路	駐車場	主要な出入口	その他の出入口	廊下	階段	エレベーター	便所・だれでも用	便所・一般用	浴室・シャワー室	観覧席・客席	子育て環境 ベビーチェア	ベビーベット	授乳場所等
冠婚葬祭施設、集会所	200㎡未満	●	●	●	●	●	●	●	●	●	－	－	●	●	●
コンビニエンスストア、薬屋等		●	●	●	●	－	－	●	●	●	－	－	●	●	●
食堂、レストラン、喫茶店等		●	●	●	●	－	●	●	●	●	－	－	●	●	－
理髪店、クリーニング取次店、銀行等		●	●	●	－	－	●	●	●	●	－	－	●	●	●
ガソリンスタンド		－	－	●	－	－	－	－	●	●	－	－	－	－	－
自動車修理工場、自動車洗車場		－	－	●	－	－	－	－	●	●	－	－	－	－	－
公共用駐車場	500㎡未満	●	－	●	●	●	●	●	●	●	－	－	－	－	－
ホテル、旅館等	1,000㎡未満	●	●	●	●	－	－	－	●	●	●	●	●	●	●
劇場、映画館、演芸場、観覧場等		●	●	●	●	●	●	●	●	●	－	●	－	－	－
展示場、自動車展示場等		●	●	●	●	●	●	●	●	●	－	●	●	●	●
体育館、水泳場、ボーリング場等		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	－
カラオケボックス、キャバレー、カフェ、ナイトクラブ、バー等		●	●	●	●	●	●	●	●	●	－	●	－	－	－
公衆浴場(銭湯、サウナ、クアハウス等)		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	－	－	－
自動車教習所		●	●	●	●	●	●	●	●	●	－	－	－	－	－
地下街	2,000㎡未満	●	●	●	●	●	●	●	●	●	－	－	●	●	－
一般都市施設の複合建築物		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	－	●	●	●
事務所、工場等	3,000㎡未満	●	●	●	●	●	●	●	●	●	－	－	－	－	－

保険・年金

国保・温泉センターの割引券を配布しています

◇利用期間…平成15年3月31日まで※月曜日および12月24～30日は休館◇施設名／利用料金…数馬の湯(檜原村)／おとな400円(通常800円)・小学生200円(通常400円)、もえぎの湯(奥多摩)／おとな400円(通常700円)・小学生200円(通常400円)◇利用券の配布…区民事務所、国保年金課
◇詳細…国保年金課管理係☎3981・1923

国民健康保険の手続はご自身で行ってください

職場の医療保険（会社員の健康保険・公務員の共済組合等）に加入されている方以外は、必ず国民健康保険に加入しなければなりません。

このため、会社を退職した・家族の扶養家族ではなくなったなどの場合は、国民健康保険への加入が必要です。その場合、必ずご自身で加入の手続をしてください。自動的に国民健康保険に加入とはなりません。

手続が遅れると、医療の給付を受けられなかったり、区が負担した医療費を返していただくことになります。また、保険料がかかり続けたり、さかのぼってかかること（最高2年）にもなります。

国民健康保険加入者でご家族に扶養されている方へ

あなたを扶養しているご家族の健康保険に加入できる場合があります。加入することで、ご家族の方が加入している健康保険の保険料が増えることはありません。

詳しくは、ご家族の勤務先の保険担当者へご相談ください。

住民税の申告がお済みでない方へ

国民健康保険料は、前年の所得により決定します。住民税の申告がお済みでない方は、次の場所で申告をしてください。

◇平成14年1月2日以降に豊島区へ転入された方…平成14年1月1日現在に居住の区市町村の住民税担当課
◇平成14年1月1日以前に転入された方…当区税務課
◇詳細…国保資格賦課係☎3981・1929

高額療養資金をお貸しします

高額療養費の支給は、診療月から3～4か月後となります。その間、医療機関への支払が困難な方へ、高額療養費に相当する額の9割の範囲内で資金をお貸しします。返済は、実際の高額療養費支給時に差し引いて清算します※老人医療など他の医療証をお持ちの方は、貸付の対象にはなりません。

◇利子…無利子◇受付期間…診療月の翌月まで◇申請に必要なもの…①診療内容の分かる領収書②保険証③印鑑（朱肉使用のもの）④銀行口座の分かるもの
◇詳細…国保給付係☎3981・1297

清掃・リサイクル

豊島区のリサイクルと環境を考える「ポスター・標語展」の作品を募集しています

◇対象…区内在住、在学の小・中学生、高校生◇展示…10月22～27日※応募者全員に記念品を贈呈。優秀作品は表彰します◇募集案内の配布…児童館、図書館、リサイクル推進課
◇詳細…リサイクル推進課☎3981・1602

子育て・教育

児童手当・児童育成手当の申請を受け付けています

いずれの手当も所得制限・支給要件があります。

児童手当

◇対象…小学校入学前（6歳になって最初の3月31日まで）の児童を養育している方◇月額…第1・2子のとき5千円、第3子以降1万円

児童育成手当（育成手当）

◇昭和59年4月2日以降に生まれた児童を養育しているひとり親家庭や、父または母に重度の障害がある家庭◇月額…1万3千500円

児童育成手当（障害手当）

◇対象…20歳未満で心身に障害がある児童を養育している方※障害の程度により受給できない場合あり◇月額…1万5千500円
◇必要書類…手当により異なるので、お問い合わせください。
◇詳細…児童給付係☎3981・1417

ホストファミリーを募集します

留学生に区民の家庭を訪問する機会を提供し、相互交流を通して国際理解を深め、日本人の家庭生活の一端にふれるホームビジット事業を行っています。

◇対象…区内の日本人家庭
◇登録期間…10月～平成16年9月（2年間）◇申込み・詳細…9月5日までに社会教育係へ☎3981・1189

まちづくり

8月30日～9月5日は「建築物の防災週間」です

建築物の管理者・所有者は、定期的に検査し、常に防災などの安全管理に努めましょう。
◇詳細…建築審査課検査係☎3981・4203

耐震診断・改修業者に注意してください

最近「豊島区役所の方から依頼を受けて来ました」と、区との関係を印象づけて、耐震診断や、自宅改修等を勧める業者がいます。

区ではこのような特定の業者に依頼したり派遣することはありませんので、ご注意ください。
◇詳細…建築指導係☎3981・0590

くらし等

悪質訪問販売に注意しましょう

困ったり悩んだりした時は、すぐ相談しましょう。
◇相談受付…消費生活センター☎3984・5515 月～金曜日（祝日を除く） 午前10時～正午、午後1～4時
◇詳細…消費者問題調査担当係☎5992・7016

シルバー人材センター就業会員を募集しています

シルバー人材センターは法律で指定された公益法人です。様々な仕事を地域の公共団体や民間事業所・家庭などから請け、就業会員に提供しています。

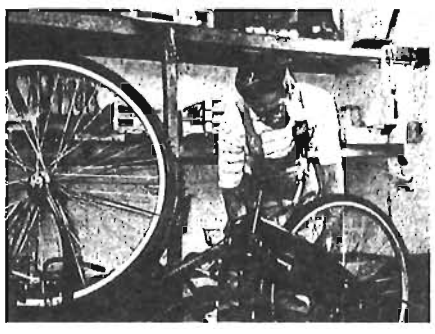
仕事をするには（入会手続）

センターで所定の手続をしてください。希望の仕事がない場合もありますので、「まずは何でもやってみよう」という気持ちで入会してください※技能を必要とする仕事は経験者に限ります

◇対象…区内在住でおおむね60歳以上（特に60歳代の方）の健康な方
◇手続…年度会費千円、印鑑、顔写真2枚をセンターへ持参。

仕事内容

〈公共団体の仕事〉
自転車置場整理、自転車駐車場管理、学童交通安全誘導、ポスター配布、施設清掃、集会室管理など



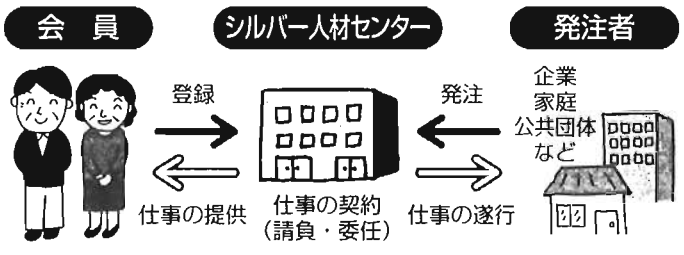
〈民間事業所の仕事〉
経理事務、OA操作、外務作業、軽作業、手作業、マンション・ビル等の清掃・屋外清掃など

〈家庭の仕事〉
大工仕事、塗装、畳、襖・障子の張り替え、庭木せん定、除草、家内清掃など

仕事を頼むには（仕事の依頼）

センターに電話で依頼してください。仕事の内容・条件等は職員が対応します。受注した仕事は会員に提供し、責任をもって行います。

◇詳細…シルバー人材センター（東池袋2の55の6）☎3982・9533



ルールを守ってきれいな選挙 クリーン選挙

寄附の禁止

政治家（候補者、候補者になろうとする者および現に公職にある者）が選挙区内の人に対して寄附をすること（政党や親族に対してするもの、および政治集会に関する必要やむを得ない実費の補償を除く）は、いかなる名義をもってするものでも禁止されています。「いかなる名義をもってする」とは、政治家の政治活動や通常の社交上の寄附であっても禁止され、次のものを除きすべて罰則の対象となります。

①政治家本人が自ら出席する結婚披露宴における祝儀
②政治家本人が自ら出席する葬式や通夜における香典

ただし、①や②であっても、選挙に関してなされた場合や通常一般の社交の程度を越えている場合は罰則の対象となります※①の「祝儀」とは金銭または品物、②の「香典」は金銭に限られる。

なお、政治家以外の人が、政治家名義の寄附をすることや、何人も政治家に対し寄附を要求することは罰則をもって禁止されています。

また、政治家の当選または被選挙権を失わせる目的で、寄附の勧誘や要求をすると罰則の対象となります。

寄付に関するQ&A

Q．政治家が、妻や後援会の名義で寄附できますか。
A．名義のいかんを問わず罰則をもって禁止されています。
Q．政治家に祭の寄附の勧誘・要求をすることはできますか。
A．できません。
Q．政治家をおどして寄附を勧誘・要求した場合はどうなりますか。
A．罰則の対象となります。
Q．政治家が忘年会等に出席した際、金一封を置いてくるのはどうですか。
A．寸志として出すと寄附に当たります※各種団体へのお願い／政治家を招待する場合、会費があるものについては提供される料理代等に見合う金額を会費として明記してください。

◇詳細…選挙管理委員会事務局☎3981 - 4464

豊島区役所 ☎3981 - 1111(代表) 〒170-8422 豊島区東池袋1-18-1

身近な相談窓口

住みなれた地域で安心して暮らせるように

保健福祉センターと在宅介護支援センターは、援護を必要とする高齢者やその家族への保健・福祉サービスに関する総合相談窓口です。なお、障害のある方に関する窓口も保健福祉センターです。

◆詳細…中央保健福祉センター☎3981・1963

相談・福祉機器の展示など

窓口や電話で、介護・療養・リハビリ・福祉機器等の選び方等の相談をお受けしています。夜間や休日の場合は左下表⑧～⑬の施設でお受けします。

また、①～③、⑧～⑪の施設では、実際に見て触れられる福祉機器等の展示や在宅介護に関する書籍・ビデオの貸出しを行っています。

各種サービス事業

65歳以上の介護が必要な方

○紙おむつ支給(月6千円まで)
○おむつ購入費等助成（入院中の方のみ月6千円まで）
○出張理・美容サービス
○寝具の洗濯、乾燥サービス・
○痴ほう性高齢者徘徊探知システム利用助成
○住宅改修費の助成
※受給要件（介護度等）が事業ごとに異なります。

65歳以上のひとり暮らし・高齢者世帯の方

○福祉電話の貸出し、料金助成（所得制限あり）
○緊急通報システムの設置（10月から所得により自己負担あり）
○火災安全システムの設置給付（10月から所得により自己負担あり）
○配食サービス（1食400円）
○寝具の洗濯、乾燥サービス（70歳以上）

介護保険で非該当（自立）と認定された方

○自立支援住宅改修助成
○生活支援型ホームヘルプサービス（自己負担あり）
○生きがい対応型デイサービス（自己負担あり）
○車いすの短期貸出し

障害のある方

保健福祉センターで次の事業を行っています。
※障害の種類、等級、年齢、所得等によりサービスの内容が異なります。また、65歳以上の方、40～64歳で特定疾病（15疾病）の方の介護保険と共通するサービス（補装具、日常生活用具、ホームヘルプサービス等）は、介護保険制度が優先されます。

○身体障害者手帳の申請と交付
○日常生活用具の給付
○住宅設備改善費の給付
○補装具の交付・修理
○ホームヘルプサービス
○全身性障害者介護人派遣
○都営交通無料パスや有料道路割引証等の交通割引の受付
○NHK放送受信料の減免
○身体障害者の緊急一時保護、施設入所
○身体障害者ショートステイサービス
○自動車運転免許取得費の助成
○自動車改造費の助成
○更生医療の給付
○進行性筋萎縮症者の療養給付
○盲導犬の給付
○福祉タクシー券の発行
○ハンディキャブ（リフト付自動車）利用料の助成
○自動車燃料費の助成
○機能回復受術券の発行
○人工肛門および人工膀胱用装具購入費の助成
○紙おむつの支給
○おむつ購入費の助成
○寝具類洗濯乾燥サービス
○出張理・美容サービス
○配食サービス
○福祉電話の貸出し、料金助成
○緊急通報システム
○車いすの貸出し

要介護認定申請受付・ケアプランの相談

各センターでは、要介護認定の申請を受け付けています。

また、介護サービス計画(ケアプラン）について相談をお受けします。

施設名			所在地・電話番号等	開設時間・休館日
保健福祉センター	①	中　央	東池袋1-39-2 ☎3981-1111内線2701・2704・2706・2748、FAX3981-4982	月～金曜日 午前8時30分～午後5時15分 休館日／土・日曜日、祝日、年末年始
	②	東　部	南大塚2-36-2 ☎3946-2511、FAX3943-9763	
	③	西　部	要町1-5-1 ☎3974-5531、FAX3959-8260	
在宅介護支援センター	④	駒　込	駒込2-2-4　駒込ことぶきの家内 ☎・FAX3917-1545	月～金曜日 午前9時～午後5時 休館日／土・日曜日、祝日、年末年始
	⑤	南池袋	南池袋3-5-12　高齢者福祉センター内 ☎・FAX3984-7091	
	⑥	南長崎	南長崎1-6-1　南長崎第一ことぶきの家内 ☎・FAX3950-6920	
	⑦	高　松	高松2-25-9　高松ことぶきの家内 ☎・FAX3973-5117	
	⑧	山吹の里	高田3-37-17　特別養護老人ホーム「山吹の里」併設☎3981-3140、FAX3981-5061 ※夜間・休日電話相談／☎3981-3140	月～金曜日 午前9時～午後7時 土曜日 午前9時～午後5時 休館日／日曜日、祝日、年末年始
	⑨	アトリエ村	長崎4-23-1　特別養護老人ホーム「アトリエ村」併設☎5965-3695、FAX5965-3403 ※夜間・休日電話相談／☎5965-3695	
	⑩	西池袋	西池袋3-22-16　豊島区医師会館内☎3986-3993、FAX3986-3089 ※夜間・休日電話相談／☎3986-3993	
	⑪	菊かおる園	西巣鴨2-30-19　特別養護老人ホーム「菊かおる園」併設　☎5961-3031、FAX3576-2264 ※夜間・休日電話相談／☎5961-3031	
	⑫	いけよんの郷	池袋4-25-10　特別養護老人ホーム「養浩荘」併設☎3986-0907、FAX3986-4165 ※夜間・休日電話相談／☎3986-0907	月～土曜日 午前9時～午後5時 休館日／日曜日、祝日、年末年始
	⑬	雑司が谷	雑司が谷3-22-10　鬼子母神病院内 ☎・FAX3984-7322 ※夜間・休日電話相談／☎3984-6821	

今日から私もマイバッグ宣言

環境にやさしい買物をしましょう

「エコPバッグ」

ペットボトル2本で作りました

9月は豊島区「マイバッグ・簡易包装・再生品利用キャンペーン」月間です。一人ひとりのちょっとした行動が、ごみの減量や環境保護につながります。まずは、できることから始めてみましょう。

◆詳細…リサイクル推進係☎3981・1602

マイバッグを持参しましょう

区でもマイバッグ「エコPバッグ」を作製しました

区制施行70周年を記念して、新資源回収事業（新パイロットプラン）により回収したペットボトルから、豊島区ブランドのマイバッグ「エコPバッグ」を作製しました。

買物にはマイバッグを持参して、レジ袋を減らしましょう。

◇価格…425円◇色…黒・緑◇販売場所…9月1日(日)からリサイクル推進課

※区内のリサイクル清掃の啓発活動等を行っている豊島清掃協力会が、マイバックの普及のため9月24日(火)～10月1日(火)に限り、地域の集会室で、1枚350円の特別価格で販売を予定しています（場所等については、広報としま9月15日号でお知らせします）。

「環境にやさしい買物」をするために

●レジ袋や必要以上の包装は断りましょう。
●詰め替えできるもの、長く使えるものを選びましょう。
●使い捨て商品の購入は控えましょう。

再生品など環境にやさしい製品を選びましょう

環境にやさしい製品には、下段のマークなどが表示されています。

豊島区の再生品をご利用ください

●有機肥料「豊有機」
区施設等から回収された生ごみから作っています。
●作業用手袋
ペットボトルから作っています。
◇販売場所…(財)街づくり公社ほか

マイバッグ・簡易包装・再生品利用キャンペーン

キャンペーン期間中は、デパート・スーパー・コンビニエンスストアなど多くの事業者のご協力により、ポスターの掲示・店内放送による呼びかけ等を実施します。

ペットボトルリサイクル推奨マーク	牛乳パック再利用マーク（バックマーク）	Rマーク	グリーンマーク	エコマーク
PETボトル再利用品	牛乳パック再利用	R100 古紙配合率100% 白色度70%再生紙を使用しています		ちきゅうにやさしい
ペットボトルの再利用品	牛乳パックの再利用品	古紙の混入率を表示	古紙の再利用品	環境にやさしい製品

第5回 豊島区花とみどりのコンクール 受賞者が決まりました

地域の人々の目を楽しませてくれる庭先や屋上、ベランダの「花とみどりのコンクール」を実施しました。

応募総数29点の中から、草花、屋上・ベランダ、生垣の各部門ごとに2点、計6点の区長賞が選ばれました。

去る8月8日に表彰式が行われ、入賞者に賞状並びに記念品と真ちゅう製のプレートが贈られました。

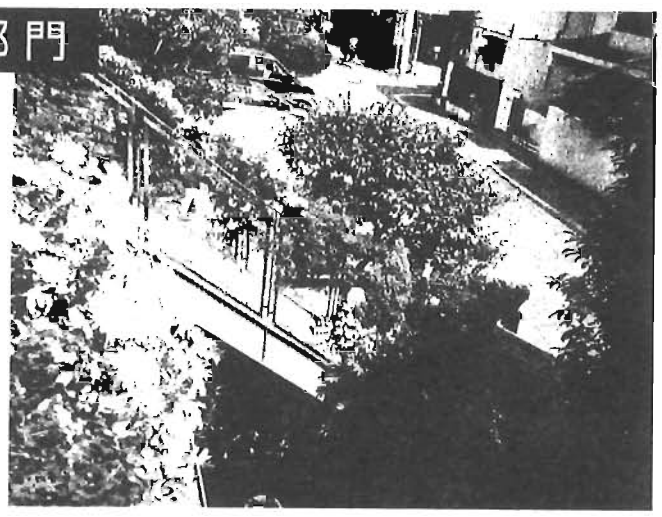
受賞作品などは、パネルにして9月2～6日、区庁舎1階ロビーで紹介します。

◆詳細…花とみどりの係☎3981 - 4940

表彰式

草花部門

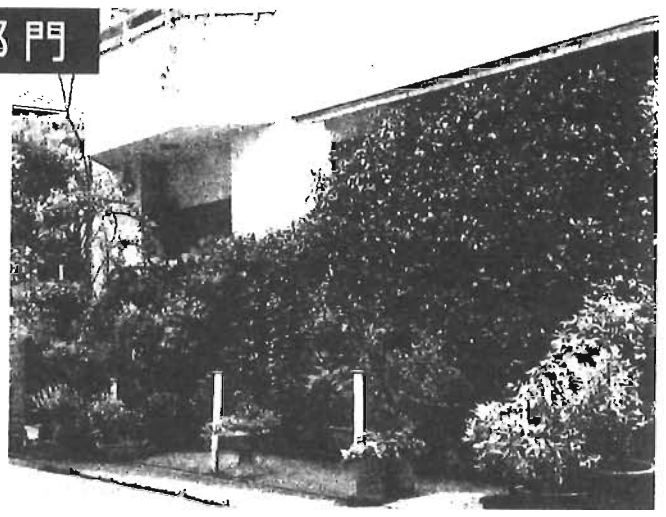
要町三丁目 笠松 美紀さん宅



ツル植物の特性を活かした見事な作品です。外階段の手摺(すり)にハゴロモジャスミンをはわせて、庭先からベランダへと花とみどりをつなげ、立体的に演出されています。

草花部門

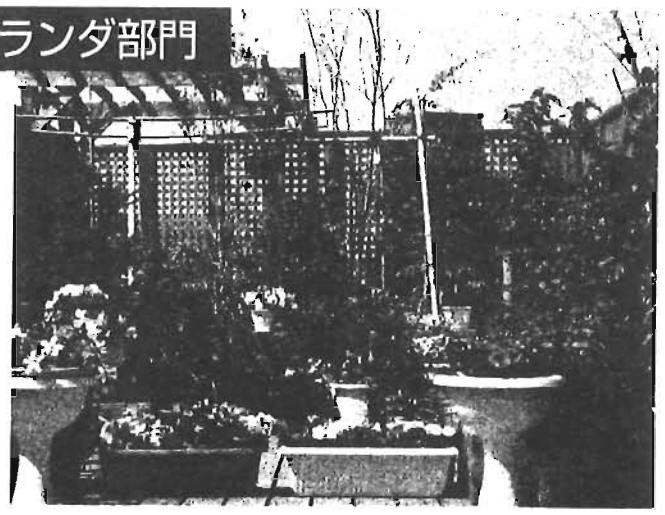
長崎四丁目 山崎 佐知子さん宅（推薦者：角田敏幸さん）



玄関前のアーチには、春はツルバラ、夏から秋はツルハナナスと季節ごとに花が楽しめるように2種類のツル植物を使い工夫されています。建物の壁を覆っているテイカカズラは、緑深く、回りの草花がアクセントになっています。

屋上・ベランダ部門

池袋三丁目 野田 トシ江さん宅



昨年の9月に完成した庭だとのことですが、わずか1年足らずで木々の葉が茂り、緑豊かな屋上に変わりました。モモなどの果実やプランターに植えられた様々な草花が、木々の緑の中に彩りを添えています。

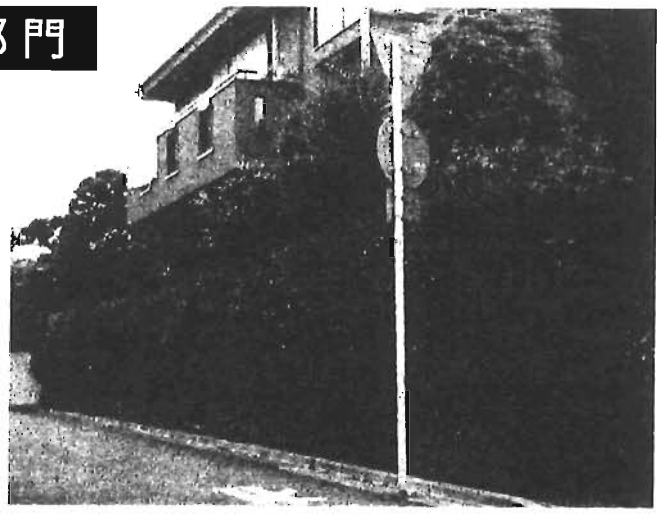
屋上・ベランダ部門

西巣鴨三丁目 山田 音次郎さん宅

庭を囲んでいる竹塀が回りの景色を遮断しているので、ここが地上10階のベランダとはとても想像できません。職人の手が入っていると思われるほどきれいに整った庭ですが、マツの木以外はご主人自ら手入れをしているそうです。

生垣部門

千川一丁目 荒井 喜太郎さん宅



数年前にベニカナメモチに植え替えたそうですが、今では立派な生垣に育ち、後背の木々と相まって彩りを広げています。新緑の季節には赤い新芽で覆われ、色鮮やかな空間に変身します。

生垣部門

南長崎四丁目 入谷 清英さん宅（推薦者：弘法堂健二さん）

フェンスにツル植物を絡ませ、緑深い生垣をつくっています。キヅタを主流に、トケイソウ、スイカズラなどの花の咲くものとムベなど実のなるものを混ぜて植えているので、季節が楽しめる生垣です。

豊島区役所 ☎3981－1111(代表) 〒170-8422 豊島区東池袋1-18-1

ジェルスホール
北大塚2-16-9

■シアター・ブロック
「兄の頭の中にある考え」・「笑い虫サム」
9月1日(日)～3日(火)

■シノハラステージング
「あの夕日に映えた遠い記憶のかけらたち」
9月6日(金)～8日(日)

■あぁルナティックシアター
「贋作・日本の歴史 第二章・鎌倉時代～江戸時代」
9月13日(金)～16日(月)

■グループ陽気妃
「楽屋～流れ去るものはやがてなつかしき」
9月17日(火)・18日(水)

■アルザマス16
「たそがれエスパー」
9月20日(金)～23日(月)

■劇団 Stoic Stick
「NIPPONの夏」
9月26日(木)～29日(日)

雑司が谷鬼子母神堂
雑司が谷3-15-20

■劇団IAT(アイリッシュブル・アート・シアター)
野外劇「鷹の井戸」
9月6日(金)～8日(日)

萬スタジオ
北大塚2-32-22

■R:MIX
「魔物達の愛」
9月1日(日)

■劇団Underageプロデュース
森垣千歳・羽生まゆみ企画公演
「覇王伝」
9月6日(金)～8日(日)

■劇団PeeK-a-Boo
「みつけた!」
9月11日(水)～16日(月)

■THEATER JUNK
「TEARS FOR THE FUTURE」
9月18日(水)～20日(金)

■初谷 誠のショートショート・ショー
「後悔」
9月22日(日)～24日(火)

豊島公会堂
東池袋1-19-1

■障害者演劇集団
劇団「みつばちブンブン」
「セミと人形たち―童話の情景」
9月1日(日)

■劇団ミュージカルシアター
★MIMICO
ミュージカルファンタジア
「はなになったねこ」
9月6日(金)・7日(土)

■新型アポロ
「中盤のパラノイア」
9月14日(土)・15日(日)

区民センター文化ホール
東池袋1-20-10

■アンサンブルテオリア
オペラ「お父さんのバックドロップ」
9月27日(金)・28日(土)

南大塚ホール
南大塚2-36-1

■豊島区オペラソリストの会
「フィガロの結婚」
9月7日(土)・8日(日)

■劇団GIN&NIC
「RAMBLE RUMBLE」
9月21日(土)・22日(日)

④19世紀イギリス・フランス絵画～国立西洋美術館「ウィンスロップ・コレクション」展を訪れて
11月15日～29日 金曜日(全3回) 午後7～9時◇講師…一橋大学大学院助教授/喜多崎親氏ほか◇30名◇1,900円※交通費別途

青年館
◇詳細…当館☎3986－6740

①中国語会話入門
10月16日～12月4日 水曜日(全8回) 午後6～8時◇講師…中国語教師/倉方氏◇20名◇4,400円

②ジュニアコーラス入門
10月19日～12月7日 土曜日(全6回) 午前10時～正午◇講師…音楽講師/松本晴美氏◇3年生以上の小学生◇20名◇1,800円

③アロマセラピー入門
10月22日～11月5日 火曜日(全3回) 午後6～8時◇講師…アロマセラピスト/村上和子氏◇25名◇2,900円

④子ども竹工作
10月26日～11月16日 土曜日(全3回) 午後2～4時◇講師…竹とんぼの会/飯泉喜康氏◇3年生以上の小学生◇15名◇1,500円

官公署だより

●東京二十三区清掃一部事務組合
豊島清掃工場の個人見学会を開催します
9月12日(木) 午後1時30分～3時◇申込み・詳細…9月10日までに当組合へ※先着順☎5361－3616

●豊島消防署
「はたらく消防の写生会」の入賞作品を展示します
8月27日(火)～9月9日(月) ①三越池袋店1階②よしや大塚店③西友巣鴨店※いずれも営業時間内
◇詳細…当署☎3985－0119

●池袋防災館
特別展「ザ・サバイバル2002」を実施します
8月28日(水)～9月23日(月) 午前9時～午後5時◇「安全な避難のために」「レスキューアンドチャレンジ」「応急救護」「おためし非常食」のテーマ展示。
◇詳細…当館☎3590－6565

健康 HEALTH
費用の記載がない事業は無料です

呼吸リハビリ教室
9月4日(水) 午後1時30分～3時30分 池袋保健所◇腹式呼吸を修得する◇講師…理学療法士/松本直人氏◇気管支ぜん息・慢性気管支炎・肺気腫など呼吸障害のある方と家族◇30名◇申込み・詳細…公害保健係へ☎3987－4220

栄養技術講習会
9月5日(木) 午後2時～4時30分 生活産業プラザ◇五訂食品成分表の賢い使い方◇講師…千葉県立衛生短期大学助教授/渡邊智子氏◇区内在住、在勤の栄養士の資格をもつ方◇40名※要予約
◇申込み・詳細…池袋保健所健康推進課☎3987－4361、長崎健康相談所☎3957－1191

がん検診
●子宮がん検診
9月2日～11月30日 豊島区医師会指定医療機関◇区内在住の30歳以上(昭和48年3月31日以前に生まれた方)の女性◇問診、視診、子宮頸部の細胞診、内診、子宮体部の細胞診(体がん検診該当者)

●乳がん検診
9月2日～11月30日 豊島区医師会指定医療機関※乳房エックス線撮影は豊島健康診査センター◇区内在住の30歳以上(昭和48年3月31日以前に生まれた方)の女性◇問診、視診、触診、乳房エックス線撮影(昭和7年4月1日～昭和38年3月31日生まれで希望する方)

両検診とも◇申込み…はがき(8面はがき記入例参照。希望の検診名、生年月日も記入。一人1枚)で「地域保健課」(あて先上部欄外参照)へ郵送またはファクス。後日、指定医療機関名簿送付※申込みは直接当係窓口、保険証持参で医療機関へも可。
◇詳細…保健事業係☎3987－4660、FAX3987－4178

9月 保健所カレンダー
予約制等の事業は随時受け付けているため、定員に達していることがありますのでご了承ください。

	事業名	池袋保健所 ☎3987－4172～4	長崎健康相談所 ☎3957－1191
子どもの健康	乳児健康診査〈4か月児〉 ツベルクリン反応検査〈4歳未満児〉	3・17日(火) 午後1～2時	10日(火) 午後1時30分～2時30分
	結核予防接種(BCG)〈4歳未満児〉	5・19日(木) 午後1～2時	12日(木) 午後1時30分～2時30分
	1歳6か月児健康診査	6・13日(金) 午前9～10時	12日(木) 午前9～10時
	3歳児健康診査	10・24日(火) 午後1～2時	19日(木) 午後1～2時
	療育相談〔予約制〕	27日(金) 午前10～11時	
	歯科衛生相談〈4歳未満児〉	5・12・19・26日(木) 午前9時～10時30分	3・10・17・24日(火) 午前9時～10時30分
	母親学級〔予約制〕	6・13・20・27日(金) 午後1時～3時30分	4・11・18・25日(水) 午後1時30分～3時30分
	父親学級(両親学級)〔予約制〕	21日(土) 午後0時20分～3時30分	――
	小児ぜん息相談	27日(金) 午前10時～11時30分 ◇問い合わせ…公害保健係☎3987－4220	
おとなの健康	企業健診〔予約制・有料〕	18日(水) 午前9時～10時30分	2日(月) 午前9時～10時30分
	住民健診〔予約制〕	18日(水) 午後1時～2時30分	30日(月) 午前9時30分～10時30分 午後4時30分～6時
	生活習慣(成人)病相談	25日(水) 午後1時～2時30分	4日(水)午後1時30分～2時30分 30日(月)午前9時30分～10時30分
	栄養相談〔予約制〕	25日(水) 午後1時30分～3時	4日(水)午後1時30分～2時30分 30日(月)午前9時30分～10時30分
	成人歯科相談	18日(水) 午後1時30分～2時30分	30日(月)午前9時30分～10時30分
	機能訓練「星にねがいを」		20日(金) 午前10時～午後3時
	胃がん検診〔予約制〕		5・19・26日(木) 午前9時～10時30分
	エイズ相談	午前9時～正午、午後1～5時	
	〈巣鴨分庁舎〉健康相談と健康教室	毎週水曜日 午前9時30分～11時30分(健康相談・子育て相談) 午後1時30分～3時30分(ニコニコ体操教室) 毎週木曜日 午後1時30分～3時30分(高齢者・障害者の機能訓練)	
こころの相談	デイケア〔要事前相談〕	毎週月・水・金曜日	
	嗜癖ミーティング〔予約制〕	12日(木) 午後1時30分～3時	
	高齢者こころの相談〔予約制〕		3日(火) 午後1時30分～3時
	精神保健福祉相談〔予約制〕	5日(木) 午後2時～3時30分	――
	嗜癖の家族相談〔予約制〕	2日(月)、24日(火) 午前9時30分～11時	
その他	飼い犬のしつけと健康相談	〈池袋保健所〉 24日(火) 午後1～3時 ◇問い合わせ…生活衛生課☎3987－4175	

母子健康相談
次の保健福祉部巣鴨分庁舎、長崎健康相談所および各児童館(館名のみ)で実施しています。
4日(水) 巣鴨分庁舎、9日(月) 西池袋、10日(火) 池袋本町・南大塚、
17日(火) 高田、20日(金) 上池袋第一、25日(水) 駒込
各会場とも午前10時～10時30分
27日(金) 池袋保健所 午後1時15分～2時15分
◇詳細…池袋保健所☎3987－4174
4日(水) 長崎第一 午前9時30分～10時30分、5日(木) 高松 午前10時～10時40分
9日(月) 長崎健康相談所 午後1時30分～2時30分、25日(水) 要町第一 午前9時30分～10時30分
◇詳細…長崎健康相談所☎3957－1191

豊島区役所 ☎3981 - 1111(代表) 〒170-8422 豊島区東池袋1-18-1

舞台が回る、今ときめきの街

第14回 池袋演劇祭

9月1日(日)➡30日(月)

◇主催／豊島区舞台芸術振興会、後援／豊島区、(財)豊島区コミュニティ振興公社、豊島区観光協会、(財)東京都歴史文化財団 東京芸術劇場
◆詳細…豊島区舞台芸術振興会事務局
☎3985 - 0960

東京芸術劇場中ホール
西池袋1 - 8 - 1

■としま能の会
◇舞囃子「枕慈童」(宝生流)、狂言「末広かり」(和泉流)、能「安宅一滝流」(観世流)
9月1日(日)

■放映新社／演劇集団〈天地〉
「樺太(からふと)一戦火に散った白い九枚の花びら」
9月13日(金)・14日(土)

■劇団ふるさときゃらばん
ミュージカル「パパの明日はわからない」
9月26日(木)～29日(日)

東京芸術劇場小ホール1
西池袋1 - 8 - 1

■演劇企画オフィスアートプラン
「5(FIVE)」
9月1日(日)・2日(月)

■劇団ZAPPA
「猿～mashira2002」
◇第13回池袋演劇祭優秀賞受賞作品
9月4日(水)・5日(木)、12日(木)～15日(日)

■糸あやつり人形結城座
竹本素京米寿記念公演「傾城懸飛脚(けいせいこいひきゃく)新口村(にのくちむら)の段(だん)」
9月19日(木)～23日(月)

■最強★プラネタリウム
「踊る宇宙人」
9月27日(金)～29日(日)

東京芸術劇場小ホール2
西池袋1 - 8 - 1

■劇団 GINGUIS FARM
「ここに幸あり？（明るい幸福家族計画改訂版）」
9月1日(日)

■ギィ・フォワシィ・シアター
谷　正雄フランス・シュヴァリエ文化勲章受章記念「フランス音楽、詩、芝居の夕べ」(日仏文化交流をかねて)
9月3日(火)・4日(水)

■オフィス樹
「ハルピン帰りのヤスケ～戦場に踊る男」
◇第13回池袋演劇祭大賞受賞作品
9月7日(土)・8日(日)

■THE SCAR-FACE
「Destiny」
9月13日(金)～16日(月)

■劇団俳小
「三銃士」
9月19日(木)～23日(月)

■シェイクスピア・シアター
「じゃじゃ馬ならし」
9月27日(金)～30日(月)

サンシャイン劇場
東池袋3 - 1 - 4

■演劇集団キャラメルボックス
「嵐になるまで待って」
9月1日(日)～16日(月)

アートスペース・サンライズホール
南池袋4 - 19 - 6 日ノ出ビル

■芝居長屋かとりせんこう
「平成残侠伝～いつか心（ハート）にRAINBOW」
9月6日(金)～8日(日)

■劇団骨の羅針盤
「地球はグラスのふちを回る」
9月13日(金)～15日(日)

■サムライアカデミー
「天使と悪魔と三人姉妹」
9月21日(土)・22日(日)

■劇団感魂創祭
「コツゼンと横山さん」
9月27日(金)～29日(日)

池袋小劇場
池袋2 - 3 - 5 双葉ビル

■板橋演劇センター小劇場企画
「鳩」・「第二楽章」
9月1日(日)・2日(月)
「父と暮せば」
9月1日(日)・2日(月)

■五〇鬼
「IN THE BLEAK MIDWINTER」
9月6日(金)～8日(日)

■劇団ピンスパイラル
「如月の夢」
9月14日(土)～16日(月)

■劇団CONTACT
「サウンド・オブ・ミュージック」
9月20日(金)～23日(月)

■池袋小劇場
「セチュアンの善人」
9月26日(木)～30日(月)

未来劇場アトリエ鬼子母神
雑司が谷3 - 20 - 1

■劇団未来劇場
「AMENTIA（アメンチア）」
9月27日(金)～30日(月)

シアターグリーン
南池袋2 - 20 - 4

■CAPTAIN CHIMPANZEE
「ONt」
9月1日(日)～3日(火)

■天然工房
「まんぷく寺の懲りない面々」
9月6日(金)～10日(火)

■演劇集団 MAJOHK'S（魔ジョーク）
「DEAR 一大切なあなたへ」
9月13日(金)～17日(火)

■WILD LIFE MAKERS
「WILD LIFE MAKERS VOL.26 我闘戦劇一愛愁の剣」
9月20日(金)～24日(火)

■劇団花鳥風月
「誰がために…」
9月27日(金)～30日(月)

秋の区民教室

※内容の詳細は「コミュニティとしま」9月1日号に紹介します。

駒込社会教育会館
◇詳細…当館☎3940 - 2400

①はじめてのエアロビクス＆チューブ体操
10月7日～12月9日　月曜日(全7回)午後2～4時◇講師…健康運動指導士／本澤恵美氏◇25名◇4,200円

②秋の夜は和食で
10月31日～11月28日　木曜日(全5回)午後6時30分～9時◇講師…武蔵野調理師専門学校講師／中村昌次氏◇24名◇7,500円

③淡彩スケッチ入門
10月18日～12月6日　金曜日(全7回)午後2～4時◇講師…絵画講師／高橋輝夫氏◇15名◇7,600円

④花を撮る初心者写真教室
10月29日～12月3日　火曜日(全6回)午後1～3時◇講師…日本写真家協会会員／小松毅史氏◇16名◇2,100円※交通費別途

⑤江戸歌舞伎入門
10月30日～11月27日　水曜日(全5回)午後2時30分～4時30分◇講師…日本大学講師／高橋啓之氏◇24名◇1,800円

⑥中国料理
10月31日～11月21日　木曜日(全4回)午前11時～午後1時30分◇講師…女子栄養大学短期大学部教授／小川久恵氏◇24名◇5,200円

巣鴨社会教育会館
◇詳細…当館☎3576 - 2637

①暮らしを飾る大人の折り紙を楽しむ
10月23日～12月11日　水曜日(全8回)午後2～4時◇講師…折り紙教室「向日葵」主宰／麻生玲子氏◇24名◇4,800円

②健康のための気功入門
10月24日～12月12日　木曜日(全8回)午後2～4時◇講師…日中健康センター気功主任指導員／出口衆太郎氏◇30名◇2,700円

③歴史講座「明治維新の志士たち」
10月25日～11月29日　金曜日(全6回)午後1時30分～3時◇講師…歴史研究家／菅野二郎氏◇24名◇2,100円

④哲学史からみた哲学者の生涯と思想～現代に生きるための知恵の学
10月25日～11月22日　金曜日(全4回)午後6時30分～8時30分◇講師…法政大学教授／牧野英二氏◇24名◇1,400円

⑤だれにでも出来るやさしいマジック
10月26日～11月30日　土曜日(全5回)午後2～4時◇講師…(社)日本奇術協会理事／星　和彦氏◇30名◇3,500円

⑥生活骨董を楽しむ
10月28日～12月2日　月または火曜日(全6回)　午後2～4時◇講師…読売・日本テレビ文化センター講師／伊東一夫氏◇24名◇2,100円

⑦グリム童話とドイツの魔女たち
11月9日～12月14日　土曜日(全5回)午後2時～3時30分◇講師…青山学院大学講師／西村佑子氏◇24名◇1,800円

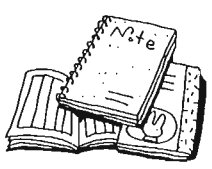
南大塚社会教育会館
◇詳細…当館☎3946 - 4301

①カンタンでおいしい魚料理
10月17日～11月14日　木曜日(全4回)午前10時～正午◇講師…赤堀栄養専門学校／赤堀永子氏ほか◇18名※保育あり◇6,000円

②イタリア語入門
10月18日～12月20日　金曜日(全10回)午後6時30分～8時30分◇講師…イタリア語講師／ダニエラ・アマル氏◇20名◇3,500円

③ステンドグラス小物
10月22日～11月19日　火曜日(全5回)午後2～4時◇講師…ガラス工芸家／頭川九重氏◇20名◇5,000円

④東京の歴史を歩く～武士政権誕生から戦国時代まで
10月23日～11月20日　水曜日(全5回)午後2～4時◇講師…東京都歴史教育者協議会常任理事／尾河直太郎氏◇25名◇2,500円※交通費等別途



雑司が谷社会教育会館
◇詳細…当館☎3590 - 1253

①世界の民族音楽で踊るフォークダンス
10月17日～11月21日　木曜日(全6回)午前10時～正午◇講師…東京都フォークダンス連盟／柴田正宣氏◇20名◇2,200円

②ちとせ陶芸工房～電動ロクロに挑戦
11月1日～12月6日　金曜日(全6回)午後6時30分～8時30分◇講師…陶芸家／上野勝巳氏◇18名◇2,500円

③東京たてもの散歩～都会の名建築を訪ねて
11月5日～26日　火曜日(全4回)　午後2～4時※19・26日は見学◇講師…建築史家／米山　勇氏◇30名◇1,700円※交通費・入館料別途

千早社会教育会館
◇詳細…当館☎3974 - 1335

①はじめての陶芸
10月31日～12月12日　木曜日(全7回)午後2～4時◇講師…陶芸家／畑中教孝氏◇24名◇4,100円

②話しことば　あれこれ
11月8日～29日　金曜日(全4回)　午後2～4時◇講師…元民間放送アナウンサー／工藤敦男氏◇30名◇1,250円

③土曜クッキング　男の料理入門
11月9日～12月7日　土曜日(全4回)午前10時～午後0時30分◇講師…赤堀栄養専門学校／毛見文枝氏ほか◇24名◇5,200円

豊島区役所 ☎3981 - 1111(代表) 〒170-8422 豊島区東池袋1-18-1

イベント情報

費用の記載がない事業は無料です

このマークは区制施行70周年記念事業です

第30回大塚阿波おどり

8月29日(木) 午後4～10時 大塚駅前・南大塚通り※小雨決行◇前夜祭8月28日(水) 午後6時～8時30分 南大塚ホール◇主催／大塚阿波踊り実行委員会、後援／豊島区ほか◇問い合わせ…同実行委員会 荻村☎3944 - 4111
◇詳細…観光担当係☎5992 - 7018

「造幣東京フェア2002」で区制施行70周年記念ブースを出店します

◇記念事業紹介、健康相談コーナーほか
◇詳細…文化芸術施策調整係☎3981 - 1270

「造幣東京フェア2002」
9月5日(木)～10日(火) 午前10時～午後8時（10日は午後5時まで） 東武百貨店6階◇貨幣の製造工程、造幣事業の紹介※造幣東京博物館(東池袋4-42-1)は、このため9月2日～12日は臨時休館。
◇問い合わせ…造幣局東京支局☎3987 - 3521

豊島区交通安全のつどい

9月16日(月) 午後2～4時 豊島公会堂／交通安全腹話術、原田悠里歌謡ショーほか、中池袋公園／白バイ・ミニパトと記念撮影、危険予知体験※参加者には記念品。公園会場は雨天中止◇主催／豊島区、目白・巣鴨・池袋警察署
◇詳細…交通安全係☎3981 - 4856

ビジネス・ネット2002(受発注企業情報交換会)

11月6日(水) 第1部／午後5時～6時30分 元気な企業の講演「今、本当にITは必要なのか」 ㈱日本データ代表取締役／谷口朋行氏、交流会、第2部／午後6時40分～8時 商談・懇親会、製品展示コーナー◇会場…北とぴあ飛鳥ホール（北区王子1-11-1）◇製造業を中心とした企業◇1人3,000円（当日払）◇100社※1社2名まで参加可◇主催／豊島区・北区・練馬区・板橋区、㈶東京都中小企業振興公社◇申込み・詳細…申込書（北とぴあ11階北区産業情報センターで配布）を10月1日（必着）までに当センターへ※先着順☎5390 - 1237

リサイクルフリーマーケット出店者募集

◇開催日…10月6日(日) 午前10時～午後3時 豊島清掃工場※駐車場なし◇区内在住の個人またはグループ※営業目的の方は不可◇募集…65店舗（1店舗面積…2m×2m)◇出店費用…1,000円◇主催／TOSHIMAフリマ実行委員会、豊島区◇申込み…往復はがき（はがき記入例参照)で、9月7日(必着)までに「〒171 - 0014 池袋2-32-17 岸野」へ※応募者多数の場合は抽選。一人(1グループ)1通。
◇詳細…当会 岸野☎3982 - 9954、リサイクル推進係☎3981 - 1602

講演・講習

委嘱学級「私の愛する豊島」自主グループ連絡会

9月4日(水) 午前10時～正午 エポック10◇「私たちの望む男女共同参画条例」◇講師…千葉県男女平等条例ネットワーク事務局局長／出納いずみ氏

12日(木) 午前10時（都電大塚駅三ノ輪橋方面集合）～正午◇都電を通して豊島区を見る◇交通費各自負担◇40名◇申込み…当会 矢口へ☎3915 - 1612
◇詳細…社会教育係☎3981 - 1189

グループリーダー講習会「ワンダーランドへようこそ」

◇講習／9月4日～11月20日 水曜日(全13回) 午後6時30分～8時30分 区民センターほか、宿泊学習／9月28日(土)・29日(日) 清里キープ自然学校※詳しくはチラシ（社会教育会館、図書館、区民事務所で配布）◇リサイクルアートクラフト、仲間づくりのための演劇実験など◇区内在住、在勤、在学で地域のグループ・サークル活動の指導者を目指す18歳以上の方◇30名◇宿泊学習5,000円
※この講習に参加することで、㈶日本レクリエーション協会公認「レクリエーション・インストラクター」資格取得の単位が得られます。
◇申込み・詳細…社会教育係へ☎3981 - 1189

スポーツ

総合体育場 卓球教室

9月25日～10月30日 月・水曜日（全8回） 午後6時30分～8時30分◇指導…豊島区卓球連盟◇初・中級者で区内在住、在勤の方※高校生以上◇20名◇3,000円◇申込み…費用を添えて当施設へ※先着順。
◇詳細…当施設☎3971 - 0094

けやき 60歳以上の区民の方へ

ことぶきの家出張講座「あなたを狙う悪質商法」

9月5日(木)巣鴨、10日(火)高田、25日(水)長崎、10月3日(木)上池袋、8日(火)西池袋、10日(木)要町、11日(金)西巣鴨、17日(木)池袋、29日(火)南大塚、11月5日(火)東池袋、6日(水)南長崎第一、19日(火)南長崎第二、27日(水)高齢者福祉センター※時間は各館へ◇高齢者を狙う悪質商法を未然に防ぐ対策◇講師…消費生活相談員
◇詳細…消費生活センター☎5992 - 7015

南大塚ことぶきの家 歴史講座

9月4日(水) 午後1時30分～3時◇東大寺建立に尽力した行基菩薩◇講師…歴史研究家／菅野二郎氏
◇詳細…☎5976 - 4399

高齢者福祉センター ピアノ教室

9月6日・20日、10月4日・11日・18日、11月1日 金曜日（全6回） 午前10時～正午◇講師…キーボードインストラクター／井沢 洋氏◇20名※未経験者優先。楽器は施設で用意◇申込み・詳細…当センターへ※先着順☎3984 - 5896

コミュニティ振興公社

◆申込み・詳細…としまコミュニティチケットセンターへ☎3590 - 5321（土・日曜日・祝日を除く）

第14回「民俗芸能 in としま」

10月19日(土) 午後1時30分開演 豊島公会堂◇区内の「長崎獅子舞」「冨士元囃子」ほか◇入場無料※電話で申込み。

としま区民名曲・名作観賞会 ニッポン・シンフォニー・コンサートNo.9～アモーレ・イタリア

11月22日(金) 午後7時開演 東京芸術劇場大ホール◇指揮／新田 孝、テノール／秋川雅史◇S席3,000円（一般6,000円）、A席2,500円(一般5,000円)、B席2,000円（一般4,000円）
※申込みは区内在住、在勤、在学の方に限る。チケットの郵送不可。

「区民でつくる第九演奏会」

12月8日(日) 午後2時開演 東京芸術劇場大ホール◇出演…指揮／汐澤安彦、ソプラノ／瀬戸口美希代、アルト／神田静子、テノール／市川和彦、バス／瀬戸口浩、合唱／豊島区民第九合唱団、オーケストラ／東京音楽大学シンフォニーオーケストラ◇S席2,000円、A席1,500円、B席1,000円◇8月27日発売。

第16回としまコミュニティまつり「輪っとふれあいフェスティバル2002」カラオケ大会出場者＆審査員募集

◇開催日…11月3日(祝) 正午～午後4時 区民センター文化ホール◇区内在住、在勤、在学の18歳以上の方◇出場者30名、審査員8名◇申込み…往復はがき（はがき記入例参照。出場者（曲名）と審査員の別。在勤・在学者は勤務先名・学校名も記入）で、9月30日（必着）までに「〒170 - 0013 東池袋1-20-10 豊島区コミュニティ振興公社企画事業係」へ※応募者多数の場合は抽選。

「区民作品展」出品作品募集

平成15年2月23日(日)～27日(木) 東京芸術劇場展示ギャラリー◇区内在住、在勤、在学で18歳以上のアマチュアの方◇作品…絵画、版画、彫刻、陶芸、手芸、写真、書等一人1作品※搬入搬出は直接会場へ◇申込み…封書に①〒住所②氏名③年齢④電話番号⑤作品の種類・題名を書いたものと80円切手を同封し、8月26日～11月29日（必着）までに「〒170-0013 東池袋1-20-10 豊島区コミュニティ振興公社企画事業係」へ。
◇詳細…当係☎3590 - 7118

募集

学校開放管理員（臨時職員）

◇18歳以上65歳未満で、子どもたちの遊びや地域コミュニティ活動に理解のある方◇区立小・中学校の開放に伴う施設管理および事務◇勤務時間…平日／午後2時45分～10時30分、土・日曜日、祝日／午前7時45分～午後10時15分※学校により異なる◇時給…980円◇雇用期間…10月1日採用。6か月以内◇若干名◇申込み…9月5日までに、履歴書を学校開放係へ本人が持参※後日、面接を実施。
◇詳細…当係☎3981 - 1335

【はがきの裏】

①事業またはイベント名
②〒住所
③氏名（ふりがな）
④年齢
⑤性別
⑥電話番号
⑦その他必要事項

はがき記入例

※往復はがきを利用する場合、返信に〒住所、氏名を記入してください。

「こちら豊島区役所です!」としまテレビ(CATV 5チャンネル)で放送中

毎日4回(午前7時30分・正午・午後7時30分・11時)各30分放送。

9月の主な番組
「としまホット」／郷土資料館の収蔵資料展「浮世絵そぞろ歩き」(9月前半放送予定)など。
「としまの文化財～第1集」／「雑司が谷旧宣教師館」「自由学園明日館」などを紹介。
◇詳細…映像広報担当係☎3981 - 4170

人口と世帯

人口総数	住民基本台帳による人口	外国人登録人口	世帯数(住民基本台帳)
254,019 (+67) 男 127,815 女 126,204	237,800 (−23)	16,219 (+90)	133,231 (+37)

平成14年8月1日現在 ※( )は前月比

保養所等宿泊施設

秀山荘(山中湖)◇区内在住の方 猪苗代四季の里◇区内在住、在勤、在学の方

11月分利用案内 申込みは、専用はがきで9月1～10日（必着）
◇休館日…秀山荘／11月12・13・14日 猪苗代四季の里／11月19日
◇抽選…9月13日(金) 本庁舎地下 第3会議室 午前9時から
※専用はがき・パンフレットは、区民事務所、図書館、区民施設係で配布。

10月分空室状況（はがき抽選結果）
◇空室電話受付／8月27日(火) 午前9時から※時間厳守◇申込み…区民施設係へ☎3981 - 4623
※受付初日は、電話受付優先のため、窓口での予約申請はご遠慮ください。また、電話が集中し、大変かかりにくくなりますので、時間をおいてかけ直してください。

10月	1 火	2 水	3 木	4 金	5 土	6 日	7 月	8 火	9 水	10 木	11 金	12 土	13 日	14 月	15 火	16 水	17 木	18 金	19 土	20 日	21 月	22 火	23 水	24 木	25 金	26 土	27 日	28 月	29 火	30 水	31 木
秀山荘								／	／			△																			
四季の里																						△	△								

■…満室です △…少し空室があります 無印…空室があります ／…休館日等

おもいで写真館

金魚売り(昭和56年 池袋本町公園)

R100 古紙配合率100%再生紙を使用しています